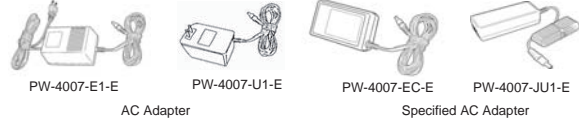


Thank you for purchasing DPU-414 thermal printer.  
 Error corrections for "THERMAL PRINTER DPU-414 OPERATION MANUAL" are listed below.  
 Each page corresponds to the pages of the "THERMAL PRINTER DPU-414 OPERATION MANUAL".  
 Read through the technical reference carefully with this list.

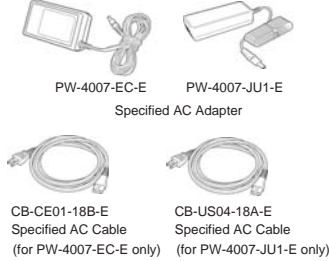
**1.1 UNPACKING**

- P12

[Error]



[Correction]



**6.1 GENERAL SPECIFICATIONS**

- P38

[Error]

AC Adapter Specifications (Option)

Item	U Type	E-Type
Product-No.	PW-4007-U1-E	PW-4007-E1-E
Input	120V 60Hz	230V 50Hz
Output	6.5VDC 2.0A	6.5VDC 2.0A
Dimensions	100 x 59 x 49mm Cable length : 1.95m	114 x 75 x 61mm Cable length : 1.8m, 1.95m
Weight	Approx. 690g	Approx. 1000g

[Correction]

Specified AC Adapter Specifications (Option)

Item	JU Type	EC Type
Product No.	PW-4007-JU1-E	PW-4007-EC-E
Input	100VAC to 120VAC 50Hz to 60Hz	230VAC 50/60Hz
Output	7.0VDC 2.0A	6.5VDC 2.0A
Dimensions	104mm x 43mm x 32mm Cable length : 1.85m	89mm x 51mm x 28mm Cable length : 1.83m
Mass	Approx. 160g	Approx. 160g
Regulation *1	USA, Canada, Taiwan	EU

\*1: Please ask if the AC adapter can use in other than countries above to our sales representative.

- P39

[Addition]

AC Cable Specifications (Option PW-4007-JU1-E only)

Product No. : CB-US04-18A-E  
 Cable length : Approx. 1.75 m  
 Regulation \*1 : USA, Canada  
 \*1 Please ask if the AC cable can use in other than countries above to our sales representative.

AC Cable Specifications (Option PW-4007-EC-E only)

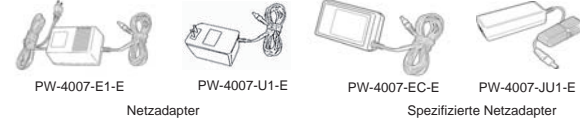
Product No. : CB-CE01-18B-E  
 Cable length : Approx. 1.8 m  
 Regulation \*1 : EU  
 \*1 Please ask if the AC cable can use in other than countries above to our sales representative.

Vielen Dank für den Kauf des Thermodruckers DPU-414.  
 Die Fehlerkorrekturen für die "Drucker DPU-414 Bedienungsanleitung" sind nachfolgend aufgeführt.  
 Jede Seite entspricht den Seiten des "Drucker DPU-414 Bedienungsanleitung".  
 Lesen Sie die technischen Hinweise sorgfältig anhand dieser Liste.

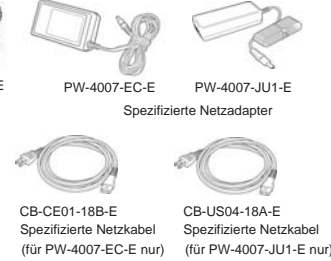
**1.1 AUSPACKEN**

- 12

[Fehler]



[Korrektur]



**6.1 ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN**

- 38

[Fehler]

Technische Daten AC-Netzadapter

Antike	U Typ	E-Typ
Produkt-Nr.	PW-4007-U1-E	PW-4007-E1-E
Eingabe	120V 60Hz	230V 50Hz
Ausgabe	6.5VDC 2.0A	6.5VDC 2.0A
Abmessungen	100 x 59 x 49mm Schnurlänge : 1.95m	114 x 75 x 61mm Schnurlänge : 1.8m, 1.95m
Gewicht	ca. 690g	ca. 1000g

[Korrektur]

Technische Daten AC-Netzadapter (Option)

Antike	JU Typ	EC Typ
Produkt-Nr.	PW-4007-JU1-E	PW-4007-EC-E
Eingabe	100VAC to 120VAC 50Hz to 60Hz	230VAC 50/60Hz
Ausgabe	7.0VDC 2.0A	6.5VDC 2.0A
Abmessungen	104mm x 43mm x 32mm Schnurlänge : 1.85m	89mm x 51mm x 28mm Schnurlänge : 1.83m
Masse	ca. 160g	ca. 160g
Verordnung *1	USA, Kanada, Taiwan	EU

\*1: Bitte fragen Sie Ihren zuständigen Vertriebsmitarbeiter, ob das Netzkabel auch in anderen Ländern als in den oben genannten verwendet werden darf.

- 39

[Zusatz]

Netzkabel Spezifikationen (Nur Option PW-4007-JU1-E)

Produkt-Nr. : CB-CE01-18B-E  
 Schnurlänge : ca. 1.8 m  
 Verordnung \*1 : EU  
 \*1 Bitte fragen Sie Ihren zuständigen Vertriebsmitarbeiter, ob das Netzkabel auch in anderen Ländern als in den oben genannten verwendet werden

Netzkabel Spezifikationen (Nur Option PW-4007-EC-E)

Produkt-Nr. : CB-US04-18A-E  
 Schnurlänge : ca. 1.75 m  
 Verordnung \*1 : USA, Kanada  
 \*1 Bitte fragen Sie Ihren zuständigen Vertriebsmitarbeiter, ob das Netzkabel auch in anderen Ländern als in den oben genannten verwendet werden

Merci d' avoir acheté l' imprimante thermique DPU-414.  
 Les propositions de résolution des erreurs pour la « NOTICE D' UTILISATION DE L' IMPRIMANTE THERMIQUE DPU-414 OPERATION MANUAL » sont listées ci-après.  
 Chaque page renvoie aux pages de la « NOTICE D' UTILISATION DE L' IMPRIMANTE THERMIQUE DPU-414 »  
 Merci de lire attentivement les références techniques indiquées avec cette liste.

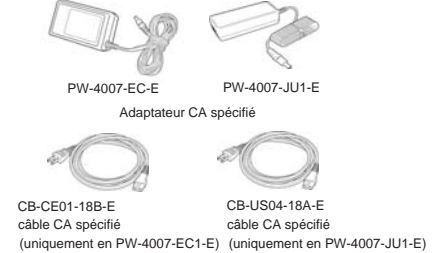
**1.1 DÉBALLAGE**

- P12

[Erreur]



[Résolution]



**6.1 SPECIFICATIONS GENERALES**

- P38

[Erreur]

Spécifications de l' adaptateur CA

Article	Type U	Type E
N° de produit	PW-4007-U1-E	PW-4007-E1-E
Entrée	120V 60Hz	230V 50Hz
Sortie	6.5VDC 2.0A	6.5VDC 2.0A
Dimensions	100 x 59 x 49mm Longueur de cordon : 1,95m	114 x 75 x 61mm Longueur de cordon : 1,8m, 1,95m
Poids	env. 690g	env. 1000g

[Résolution]

Spécifications de l' adaptateur CA (Option)

Article	Type JU	Type EC
N° de produit	PW-4007-JU1-E	PW-4007-EC-E
Entrée	100VAC to 120VAC 50Hz to 60Hz	230VAC 50/60Hz
Sortie	7.0VDC 2.0A	6.5VDC 2.0A
Dimensions	104mm x 43mm x 32mm Longueur de cordon : 1.85m	89mm x 51mm x 28mm Longueur de cordon : 1.83m
Masse	env. 160g	env. 160g
Réglementation *1	Etats-Unis, Canada, Taiwan	UE

\*1: Merci de contacter notre représentant commercial pour savoir si le câble AC peut être utilisé dans d'autres pays que ceux mentionnés ci-dessus.

- P39

[Addition]

Spécifications du câble CA (uniquement en option PW-4007-JU1-E)

N° de produit : CB-US04-18A-E  
 Longueur de cordon : env. 1.75 m  
 Réglementation \*1 : Etats-Unis, Canada  
 \*1 Merci de contacter notre représentant commercial pour savoir si le câble AC peut être utilisé dans d'autres pays que ceux mentionnés ci-dessus.

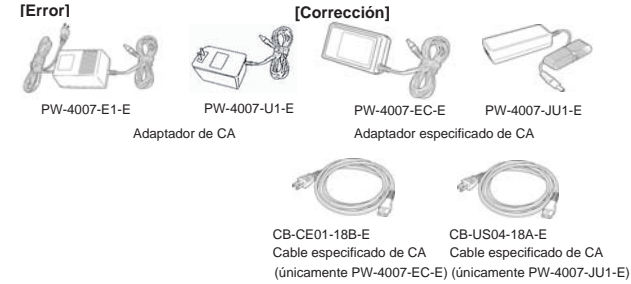
Spécifications du câble CA (uniquement en option PW-4007-EC-E)

N° de produit : CB-CE01-18B-E  
 Longueur de cordon : env. 1.8 m  
 Réglementation \*1 : UE  
 \*1 Merci de contacter notre représentant commercial pour savoir si le câble AC peut être utilisé dans d'autres pays que ceux mentionnés ci-dessus.

Gracias por escoger la impresora térmica DPU-414.  
 Fe de erratas para el "MANUAL DE OPERACIÓN DE USO IMPRESORA TÉRMICA DPU-414".  
 Las rectificaciones están enumeradas a continuación.  
 Cada página corresponde a las páginas del "MANUAL DE OPERACIÓN DE USO IMPRESORA TÉRMICA DPU-414" respectivamente.  
 Lea atentamente las referencia técnicas junto con esta lista.

**1.1 DESEMBALAR**

- P12



**6.1 ESPECIFICACIONES**

- P38

[Error]

Especificaciones del adaptador CA

Objeto	Tipo U	Tipo E
Nº producto	PW-4007-U1-E	PW-4007-E1-E
Ancho	120V 60Hz	230V 50Hz
Diámetro exterior	6.5VDC 2.0A	6.5VDC 2.0A
Longitud de rollo	100 x 59 x 49mm longitud cable : 1,95m	114 x 75 x 61mm longitud cable : 1,8m, 1,95m
Peso	aprox. 690g	aprox. 1000g

[Corrección]

Especificaciones del adaptador especificado de CA (Opción)

Objeto	Tipo JU	Tipo EC
Nº producto	PW-4007-JU1-E	PW-4007-EC-E
Ancho	100VAC to 120VAC 50Hz to 60Hz	230VAC 50/60Hz
Diámetro exterior	7.0VDC 2.0A	6.5VDC 2.0A
Longitud de rollo	104mm x 43mm x 32mm longitud cable : 1.85m	89mm x 51mm x 28mm longitud cable : 1.83m
Misa	aprox. 160g	aprox. 160g
Normativa *1	EEUU, Canadá, Taiwán	UE

\*1: Infórmese a través de nuestros representantes de ventas sobre la posibilidad de usar el cable CA en países distintos a los arriba mencionados.

- P39

[Suma]

Requisitos del cable CA (únicamente opción PW-4007-JU1-E)

- Nº producto : CB-US04-18A-E
  - longitud cable : aprox. 1,75 m
  - Normativa \*1 : EEUU, Canadá
- \*1 Infórmese a través de nuestros representantes de ventas sobre la posibilidad de usar el cable CA en países distintos a los arriba mencionados.

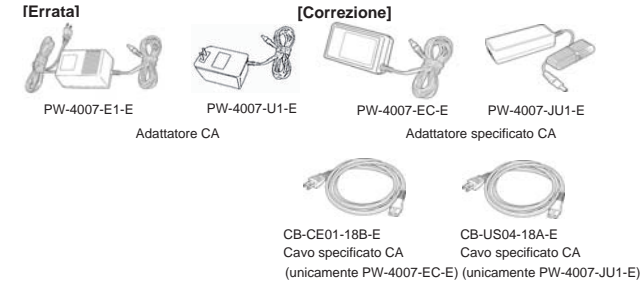
Requisitos del cable CA (únicamente opción PW-4007-EC-E)

- Nº producto : CB-CE01-18B-E
  - longitud cable : aprox. 1,8 m
  - Normativa \*1 : UE
- \*1 Infórmese a través de nuestros representantes de ventas sobre la posibilidad de usar el cable CA en países distintos a los arriba mencionados.

Grazie per aver acquistato la stampante termica DPU-414.  
 Errata corrige al MANUALE D'ISTRUZIONI D'USO PER LA STAMPANTE TERMICA DPU-414.  
 Correzioni listate a seguito.  
 Ogni pagina corrisponde alla pagina del "MANUALE D'ISTRUZIONI D'USO PER LA STAMPANTE TERMICA DPU-414".  
 Legga con attenzione i riferimenti tecnici accompagnati da questa lista.

**1.1 DISIMBALLAGGIO**

- P12



**6.1 DATI GENERALI**

- P38

[Errata]

Caratteristiche adattatore CA

Articolo	Tipo U	Tipo E
Prodotto N.	PW-4007-U1-E	PW-4007-E1-E
Ingresso	120V 60Hz	230V 50Hz
Uscita	6.5VCC 2.0A	6.5VCC 2.0A
Dimensioni	100 x 59 x 49mm Lunghezza cordone : 1,95m	114 x 75 x 61mm Lunghezza cordone : 1,8m, 1,95m
Peso	690g circa	1000g circa

[Correzione]

Caratteristiche adattatore specificato CA (Opzione)

Articolo	Tipo JU	Type EC
Prodotto N.	PW-4007-JU1-E	PW-4007-EC-E
Ingresso	100VAC to 120VAC 50Hz to 60Hz	230VAC 50/60Hz
Uscita	7.0VCC 2.0A	6.5VCC 2.0A
Dimensioni	104mm x 43mm x 32mm Lunghezza cordone : 1.85m	89mm x 51mm x 28mm Lunghezza cordone : 1.83m
Massa	160g circa	160g circa
Normativa *1	USA, Canada, Taiwan	UE

\*1: La preghiamo di informarsi attraverso i nostri agenti commerciali sulla possibilità di usare il cavo CA in paesi diversi ai sopra citati.

- P39

[Somma]

Condizioni d'uso del cavo CA (unicamente opzione PW-4007-JU1-E)

- Prodotto N. : CB-CE01-18B-E
  - Lunghezza cordone : 1,8 m circa
  - Normativa \*1 : UE
- \*1 La preghiamo di informarsi attraverso i nostri agenti commerciali sulla possibilità di usare il cavo CA in paesi diversi ai sopra citati.

Condizioni d'uso del cavo CA (unicamente opzione PW-4007-EC-E)

- Prodotto N. : CB-US04-18A-E
  - Lunghezza cordone : 1,75 m circa
  - Normativa \*1 : USA, Canada
- \*1 La preghiamo di informarsi attraverso i nostri agenti commerciali sulla possibilità di usare il cavo CA in paesi diversi ai sopra citati.



Компания «ЭлектроПласт» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Оперативные поставки широкого спектра электронных компонентов отечественного и импортного производства напрямую от производителей и с крупнейших мировых складов;
- Поставка более 17-ти миллионов наименований электронных компонентов;
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- Лицензия ФСБ на осуществление работ с использованием сведений, составляющих государственную тайну;
- Поставка специализированных компонентов (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Aeroflex, Peregrine, Syfer, Eurofarad, Texas Instrument, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Помимо этого, одним из направлений компании «ЭлектроПласт» является направление «Источники питания». Мы предлагаем Вам помощь Конструкторского отдела:

- Подбор оптимального решения, техническое обоснование при выборе компонента;
- Подбор аналогов;
- Консультации по применению компонента;
- Поставка образцов и прототипов;
- Техническая поддержка проекта;
- Защита от снятия компонента с производства.



#### Как с нами связаться

**Телефон:** 8 (812) 309 58 32 (многоканальный)

**Факс:** 8 (812) 320-02-42

**Электронная почта:** [org@eplast1.ru](mailto:org@eplast1.ru)

**Адрес:** 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, дом 2, корпус 4, литера А.